

# Sammanfattning av produkttegenskaper för en biocidprodukt

**Produktnamn:** Troyshield F20

**Produkttyp(er):** PT 13 - Konserveringsmedel för vätskor som används vid bearbetning eller skärning

**Godkännandenummer:** 5529

**Referensnummer för post i  
registret för biocidprodukter  
(R4BP 3):** SE-0020239-0002

## Innehållsförteckning

Administrativa uppgifter	1
1.1. Produktens handelsnamn	1
1.2. Innehavare av produktgodkännande	1
1.3. Tillverkare av biocidprodukter	1
1.4. Tillverkare av det verksamma ämnet	2
2. Produktens sammansättning och formulering	3
2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om sammansättningen för biocidprodukten	3
2.2. Typ av formulering	3
3. Faro- och skyddsangivelser	3
4. Godkänd användning	4
5. Allmänna villkor för användning	7
5.1. Bruksanvisning	7
5.2. Riskbegränsande åtgärder	7
5.3. En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön	8
5.4. Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning	8
5.5. Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden	8
6. Övrig information	8

## Administrativa uppgifter

### 1.1. Produktens handelsnamn

Troyshield F20
Fungitrol L20 DPG

### 1.2. Innehavare av produktgodkännande

<b>Namn och adress till innehavaren av produktgodkännandet</b>	Namn	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Adress	Poortweg 4C 2612PA Delft Nederländerna
<b>Godkännandenummer</b>	5529 1-2	
<b>Referensnummer för post i registret för biocidprodukter (R4BP 3)</b>	SE-0020239-0002	
<b>Datum för godkännande</b>	12/02/2019	
<b>Utgångsdatum för godkännande</b>	20/12/2028	

### 1.3. Tillverkare av biocidprodukter

<b>Tillverkarens namn</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Tillverkarens adress</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Nederländerna
<b>Tillverkningsställe(n)</b>	Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Nederländerna
	Industriepark 23 56593 Horhausen Tyskland
	Am Alten Galgen 14 56410 Montabaur Tyskland
	Geschwister-Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Tyskland
	Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Tyskland
	Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Tyskland
	Am Nordturm 5 46562 Voerde Tyskland

#### 1.4. Tillverkare av det verksamma ämnet

<b>Verksamt ämne</b>	39 - 3-jodo-2-propynylbutylkarbamat (IPBC)
<b>Tillverkarens namn</b>	Troy Corporation
<b>Tillverkarens adress</b>	8 Vreeland Road 07932 Florham Park, New Jersey Förenta staterna
<b>Tillverkningsställe(n)</b>	One avenue L 07105 Newark, New Jersey Förenta staterna

<b>Verksamt ämne</b>	39 - 3-jodo-2-propynylbutylkarbamat (IPBC)
<b>Tillverkarens namn</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Tillverkarens adress</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Nederländerna
<b>Tillverkningsställe(n)</b>	Industriepark 23 56593 Horhausen Tyskland

## 2. Produktens sammansättning och formulering

### 2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om sammansättningen för biocidprodukten

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Innehåll (%)
3-jodo-2-propynylbutylkarbamat (IPBC)		Verksamt ämne	55406-53-6	259-627-5	20

### 2.2. Typ av formulering

AL - Övriga vätskor

## 3. Faro- och skyddsangivelser

### Faroangivelse

Skadligt vid förtäring. Skadligt vid inandning.  
Orsakar allvarliga ögonskador.  
Irriterar huden.  
Kan orsaka allergisk hudreaktion.  
Orsakar organskador Struphuvudet genom lång eller upprepad exponering inandning.  
Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

### Skyddsangivelse

Använd skyddshandskar.  
Använd skyddskläder.  
Använd ögonskydd.  
Använd ansiktsskydd.  
Undvik utsläpp till miljön.  
Inandas inte ångor.  
Inandas inte dimma.  
VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten.  
VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas.  
VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.  
Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN.

Samla upp spill.

Innehållet lämnas till godkänd avfallsmottagare.

## 4. Godkänd användning

### 4.1 Bruksanvisning

#### Användning 1 - 1.0 Vätska för metallbearbetning

##### Produkttyp

PT 13 - Konserveringsmedel för vätskor som används vid bearbetning eller skärning

##### En exakt beskrivning av den godkända användningen, om det är relevant

Se användningsbeskrivning

##### Målorganism(er) (inklusive utvecklingsstadium)

Vetenskapligt namn: Jäst  
Svenskt namn: Jäst  
Utvecklingsstadium: Vegetativa celler

Vetenskapligt namn: Svampar  
Svenskt namn: Mögelsvamp  
Utvecklingsstadium: Vegetativa celler

##### Användningsområde

Inomhus

Produkterna från IPBC Biocidal Product Family PT13 används för att konservera syntetiska och mineraloljebaserade vätskor för metallbearbetning (MWF) i PT13. Konserveringsmedel för vätska för metallbearbetning för industriell och professionell användning. Den är inkorporerad i metallbearbetningsvätskekoncentratet eller tillsätts till den utspädda metallbearbetningsvätskan som används.

##### Appliceringsmetod

Metod: Slutet och öppet system

Detaljerad beskrivning:

Tillsats till metallbearbetningsvätskekoncentrat under tillverkning (förebyggande behandling): När vätskor för metallbearbetning ska behandlas, måste tillverkaren försäkra att instruktioner för dosering tillhandahålls med metallbearbetningsvätskekoncentratet så att en effektiv koncentration av den aktiva substansen erhålls i metallbearbetningsvätskan (som används) och så att koncentrationen av IPBC inte avviker från intervallet 0,005–0,015 % i metallbearbetningsvätskan (som används).

Tillsats till tanken för en metallbearbetningsvätska (kurativ behandling): 0,025–0,075 % (motsvarande 0,005–0,015 % IPBC).

##### Appliceringshastighet och frekvens

Dosering: Tillsats till tanken: 0,025–0,075 % biocidprodukt i utspädd metallbearbetningsvätska (motsvarande 0,005–0,015 % IPBC i utspädd metallbearbetningsvätska). Förebyggande behandling: se detaljerad beskrivning  
Spädning (%): 0

Antal appliceringar och tidpunkten för dessa:

Förebyggande användning:

	<p>1 applicering vid tiden för tillverkning av metallbearbetningsvätskekoncentratet.</p> <p>Kurativ användning:</p> <p>1 ytterligare applicering i tanken för metallbearbetningsvätskan i användningsfasen (vid förorening).</p>
<b>Användarkategori(er)</b>	<p>Industriell</p> <p>Yrkesmässig användare</p>
<b>Förpackningsstorlekar och förpackningsmaterial</b>	<p>5–30 kg hink, HDPE-plast, HDPE-skruvlock</p> <p>200–230 kg tunna, HDPE-plast, HDPE-skruvlock</p> <p>1 000–1 100 kg IBC-behållare, HDPE-plast, HDPE-skruvlock</p>

#### 4.1.1 Bruksanvisning specifik för denna användning

Produkten är ett flytande organiskt fungicidpreparat med ett brett aktivitetsspektrum mot svamporganismer som oftast finns i vattenhaltiga metallbearbetningsvätskesystem.

Produkten är ett konserveringsmedel för metallbearbetningsvätska för professionellt bruk. Den inkorporeras i metallbearbetningsvätskekoncentratet eller tillsätts till den utspädda metallbearbetningsvätskan som används.

Inkorporering i metallbearbetningsvätskekoncentrat: När vätskor för metallbearbetning ska behandlas, måste tillverkaren försäkra att instruktioner för dosering tillhandahålls med metallbearbetningsvätskekoncentratet så att en effektiv koncentration av den aktiva substansen erhålls i metallbearbetningsvätskan (som används) och så att koncentrationen av IPBC inte avviker från intervallet 0,005–0,015 % i metallbearbetningsvätskan (som används). Metallbearbetningsvätskekoncentratet måste späs ut av användaren med vatten före användning.

Tillsättning till den utspädda metallbearbetningsvätskan som används: Produkten kan tillsättas till metallbearbetningsvätskan som används genom att den tillsätts till förvaringstanken för metallbearbetningsvätskan som används. Det är att rekommendera att den optimala biocidkoncentrationen och kompatibiliteten med enskilda formuleringar fastställs genom laboratorietester.

Läs produktetiketten och bruksanvisningen innan du använder produkten. Förhindra direktkontakt med starkt sura eller basiska kemikalier. pH-stabiliteten är mellan 3 och 10,5. Som god praxis rekommenderas att man kontrollerar kompatibiliteten i den slutliga formuleringen.

## 4.1.2 Användningsspecifika riskbegränsande åtgärder

Undvik kontakt med ögon, hud och kläder. Andas inte in ånga eller dimma. Undvik utsläpp till miljön. Förvara i tätt försluten originalbehållare när den inte används. Mat, dryck och rökning bör förbjudas i områden där detta material hanteras, förvaras och bearbetas. Arbetare bör tvätta händer och ansikte innan de äter, dricker och röker. Avlägsna förorenade kläder och skyddsutrustning innan du kommer in i utrymmen där mat förtärs.

Under produkthanteringsfasen:

Bär skyddande kemikalieresistent handskar (materialet ska specificeras av godkännandeinnehavaren i produktinformationen).

Bär kemikalieresistent skyddsoverall (materialet ska specificeras av godkännandeinnehavaren i produktinformationen).

Bär skyddsglasögon. Användning av skyddsglasögon är obligatorisk.

Bär lämpligt andningsskydd (materialet ska specificeras av godkännandeinnehavaren i produktinformationen).

## 4.1.3 Om specifikt för denna användning, en redogörelse för sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, anvisningar för första hjälpen samt nödåtgärder för att skydda miljön

Undvik allt onödigt utsläpp till miljön; undvik i synnerhet utsläpp till vattendrag. Ögonkontakt: Sök omedelbart läkarhjälp. Kontakta giftinformationscentralen eller läkare. Skölj omedelbart ögonen med rikligt med vatten och lyft emellanåt det övre och undre ögonlocket. Kontrollera om det finns några linser och ta bort dessa. Fortsätt att skölja i minst 10 minuter. Kemiska brännskador måste behandlas omedelbart av en läkare.

Inandning: Sök omedelbart läkarhjälp. Kontakta giftinformationscentralen eller läkare. Flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen. Vid misstanke om att rök fortfarande finns närvarande, ska livräddaren bära lämplig mask eller andningsapparat. Om personen inte andas, andningen är oregelbunden eller om andningsstillestånd inträffar, låt utbildad personal ge konstgjord andning eller syrgas. Det kan vara farligt för personen som ger hjälp att utföra mun-mot-mun-metoden. Vid medvetslöshet placera personen i stabilt sidoläge (framstupa sidoläge) och kontakta läkare. Upprätthåll öppna luftvägar. Lossa tätt åtsittande klädesplagg som krage, slips, livrem och linning. Vid inandning av nedbrytningsprodukter i samband med brand kan symtomen vara fördröjda. Den drabbade personen kan behöva hållas under läkaruppsikt i 48 timmar.

Hudkontakt: Sök omedelbart läkarhjälp. Kontakta giftinformationscentralen eller läkare. Spola förorenad hud med mycket vatten. Avlägsna förorenade kläder och skor. Tvätta förorenade kläder noggrant med vatten innan du avlägsnar dem, eller använd handskar. Fortsätt att skölja i minst 10 minuter. Kemiska brännskador måste behandlas omedelbart av en läkare. Tvätta kläderna innan de används igen. Rengör skor noggrant före återanvändning.

Förtäring: Sök omedelbart läkarhjälp. Kontakta giftinformationscentralen eller läkare. Skölj munnen med vatten. Avlägsna eventuella tandproteser. Flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen. Om material har svalts och den exponerade personen är vid medvetande, ge små mängder vatten att dricka. Sluta om den exponerade personen mår illa eftersom kräkning kan vara farligt. Framkalla inte kräkning såvida inte detta beordras av medicinsk personal. Om kräkning inträffar ska huvudet hållas lågt så att uppkastningen inte kommer ned i lungorna. Kemiska brännskador måste behandlas omedelbart av en läkare. Ge aldrig någonting att äta eller dricka till en medvetslös person. Vid medvetslöshet placera personen i stabilt sidoläge (framstupa sidoläge) och kontakta läkare. Upprätthåll öppna luftvägar. Lossa tätt åtsittande klädesplagg som krage, slips, livrem och linning.

Skydd åt dem som ger första hjälpen: Åtgärder som innebär en personlig risk eller för vilka utbildning saknas får inte vidtas. Vid misstanke om att rök fortfarande finns närvarande, ska livräddaren bära lämplig mask eller andningsapparat. Det kan vara farligt för personen som ger hjälp att utföra mun-mot-mun-metoden. Tvätta förorenade kläder noggrant med vatten innan du avlägsnar dem, eller använd handskar.

Undvik spridning av utspillt material och avrinning, samt kontakt med jord, vattendrag, dränering och avlopp. Informera behöriga myndigheter om produkten har orsakat miljöförorening (avlopp, vattendrag, jord eller luft). Vattenförorenande material. Kan vara skadliga för miljön om de släpps ut i stora mängder. Samla upp spill.

Litet utsläpp: Stoppa läckan om det går utan risk. Flytta behållarna från spillområdet. Späd ut med vatten och moppa upp eller absorbera med ett inert torrt material. Placera förorenat vatten eller absorberande material i en lämplig avfallsbehållare. Anlita ett auktoriserat avfallshanteringsföretag vid avfallshanteringen. Använd handskar under rengöring.



Stort utsläpp: Stoppa läckan om det går utan risk. Flytta behållarna från spillområdet. Närma dig utsläppet från vindsidan. Förhindra inträngning i kloaker, vattendrag, källare eller slutna utrymmen. Skölj ned utsläppet i en behandlingsanläggning för avfallsvatten eller gå till väga på följande sätt. Begränsa och samla upp spill med obrännbart absorberande material, till exempel sand, jord, vermikulit eller kiselgur, förvara spillet i behållare och avfallshandera enligt gällande bestämmelser. Anlita ett auktoriserat avfallshandlingsföretag vid avfallshanderingen. Förorenat absorberande material kan utgöra samma fara som den utsläppta produkten. Använd handskar under rengöring.

#### 4.1.4 Instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning som är specifika för denna användning

##### Avfallsbehandlingsmetoder

Produkt: Avfallshandera i enlighet med de Europeiska direktiven för avfall och farligt avfall. Förorena inte sjöar, vattendrag eller diken med kemikalien eller använda behållare. Behållaren är farlig när den är tom. Avfallshandera enligt lokala föreskrifter. Förorenad förpackning: Töm återstående innehåll. Avfallshandera som oanvänd produkt. Tomma behållare skall lämnas till en godkänd avfallshandlingsanläggning för återvinning eller bortskaffande.

Återanvänd inte tomma behållare.

Bränn inte eller använd inte skärbränning på den tomma behållaren.

#### 4.1.5 Om specifikt för denna användning, lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden

Förvara mellan följande temperaturer: 5–35 °C

Förvara i enlighet med lokala föreskrifter.

Förvara i originalbehållare i skydd från direkt solljus på en torr, sval och väl ventilerad plats, åtskilt från inkompatibla material (se Avsnitt 10 i Säkerhetsdatabladet) samt mat och dryck.

Förvara inlåst.

Håll behållaren tätt tillsluten tills den ska användas.

Behållare som har öppnats skall återförslutas ordentligt och hållas i upprätt läge för att förhindra läckage.

Förvara inte i omärkta behållare.

Använd lämplig inneslutning för att undvika miljöförorening. Hållbarhet: 2 år.

## 5. Allmänna villkor för användning

### 5.1. Bruksanvisning

Se användningsspecifika instruktioner för användning

### 5.2. Riskbegränsande åtgärder

Se användningsspecifika riskbegränsande åtgärder

### **5.3. En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön**

Se användningsspecifika uppgifter om direkta eller indirekta effekter, första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön.

### **5.4. Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning**

Se användningsspecifika instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning

### **5.5. Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Se användningsspecifika lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden

## **6. Övrig information**

Piktogram för att stödja H-fraser: GHS05, GHS07, GHS08, GHS09